



BURMESE A: LITERATURE – STANDARD LEVEL – PAPER 2
BIRMAN A : LITTÉRATURE – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
BIRMANO A: LITERATURA – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Monday 12 May 2014 (afternoon)
Lundi 12 mai 2014 (après-midi)
Lunes 12 de mayo de 2014 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is *[25 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[25 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la Parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[25 puntos]*.

အောက်ပါမေးခွန်းများမှ တစ်ခုကို ရွေးချယ်၍ စာစီစာကုံး ရေးသားပါ။ လေ့လာသင်ကြားခဲ့သည့် သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အပိုင်း ၃ တွင် ပါရှိသည့် အနည်းဆုံး ပြဌာန်းချက်နှစ်ရပ်အပေါ် မူတည်ကိုးကား၍ ဖြေပြီး မေးခွန်းများဖြေဆိုရာတွင် ဤပြဌာန်းချက်များ၏ တူညီချက်များနှင့်ကွဲပြားချက်များကို နှိုင်းယှဉ်ပါ။ အဖြေများမှာ သင်ရိုးညွှန်းတမ်း အပိုင်း ၃ တွင် ပါရှိသည့် အနည်းဆုံး ပြဌာန်းချက် နှစ်ရပ်ကိုမူတည်ကိုးကား ဆွေးနွေးထားမှုမရှိလျှင် အမှတ်များစွာ ရလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။

ပြဇာတ်

1. “ပြဇာတ်ဗဟိုတွင် လူစွမ်းကောင်းများနှင့် လူကြမ်းများမှာ အမြဲပင်ရှိနေပါသည်။” သင်လေ့လာခဲ့သည့် ပြဇာတ် အနည်းဆုံး နှစ်ပုဒ်တွင် လူစွမ်းကောင်းများ/လူကြမ်းများ ပုံပေါ်လာပုံနှင့် အရေးပါပုံကို ဆန်းစစ်ပါ။
2. သင်လေ့လာခဲ့သည့် ပြဇာတ် အနည်းဆုံးနှစ်ပုဒ်တွင် ဇာတ်ဆရာများက အကြောင်းအရာအချက်အလက်များကို ထိန်ချိန်ပြီး အံ့ဩစရာကောင်းသည့် အချိန်များဖန်တီးပုံကို ဆွေးနွေးပါ။
3. သင်လေ့လာခဲ့သည့် ပြဇာတ် အနည်းဆုံးနှစ်ပုဒ်တွင် ဇာတ်ဆရာများက ဇာတ်ဖွင့်ခန်းများတွင် ဇာတ်ကြောင်းကို စီစဉ်ထားပုံကို ဝေဖန်ဆွေးနွေးပါ။

ကဗျာ

4. “ကဗျာမှတစ်ဆင့် အထိအတွေ့ အရသာ၊ အနံ့၊ အကြားနှင့် ခံစားချက်တို့ကို ခံစားစေရမည်။” သင်လေ့လာခဲ့သည့် ကဗျာဆရာ အနည်းဆုံးနှစ်ဦး ကို ရည်ညွှန်းပြီး ကဗျာဆရာများက စာဖတ်သူများတွင် အာရုံပိုင်းဆိုင်ရာ အတွေ့အကြုံများ ပေါ်ထွက်လာအောင် ပြုလုပ်ပုံနှင့် သက်ရောက်မှုတို့ကို ဆန်းစစ်ပါ။
5. “ကဗျာ၏နောက်ဆုံးစာကြောင်းက သင်နှင့်အတူတာဝန်ရှိနေသင့်သည်။” သင်လေ့လာခဲ့သည့် ကဗျာဆရာ အနည်းဆုံးနှစ်ဦး က အဓိပ္ပါယ်ရှိသည့် နောက်ဆုံးစာကြောင်းများ ဖန်တီးပုံကို ဆွေးနွေးပါ။
6. သင်လေ့လာခဲ့သည့် ကဗျာဆရာ အနည်းဆုံးနှစ်ဦး က စာဖတ်သူများစိတ်ဝင်စားမှုကိုဆွဲကိုင်ထားနိုင်ရန် မည်သည့် အတိုင်းအတာအထိ သင်္ကေတများကို အသုံးပြု ကြသနည်း။

စိတ်ကူးယဉ်ဝတ္ထု

7. သင်လေ့လာခဲ့သည့် ရေးသားချက် အနည်းဆုံးနှစ်ချက် တွင် စိတ်ကူးယဉ်ဝတ္ထုရေးသူ စာရေးဆရာများက (ရိုးရာပုံပြင်များ၊ ဘာသာရေး ရေးသားချက် များစသည့်) အခြားအရေးအသားများကို ရည်ညွှန်းပုံကို ဆန်းစစ်ပါ။
8. သင်လေ့လာခဲ့သည့် ရေးသားချက် အနည်းဆုံးနှစ်ချက် တွင် စိတ်ကူးယဉ်ဝတ္ထုရေးသူ စာရေးဆရာများက ဇာတ်ကောင်များ သရုပ်ပေါ်လာအောင် ဘာသာစကားကို အသုံးပြုထားပုံကို ဆန်းစစ်ပါ။
9. “စာရေးဆရာများက စကားလုံးများဖြင့် ပုံဆွဲသရုပ်ဖော်သည်။” ဤအချက်က သင်လေ့လာခဲ့သည့် ရေးသားချက် အနည်းဆုံးနှစ်ချက် တွင် စိတ် ကူးယဉ်ဝတ္ထုရေးသူ စာရေးဆရာများ၏သရုပ်ဖော်မှုများနှင့် မည်သည့်အတိုင်းအတာအထိ သက်ဆိုင်သနည်း။

စိတ်ကူးယဉ်မဟုတ်သည့်စကားပြေ

- 10.** သင်လေ့လာခဲ့သည့် စိတ်ကူးယဉ်မဟုတ်သည့်စကားပြေတွင် စာရေးဆရာ အနည်းဆုံးနှစ်ဦးက လူမှုရေးပြဿနာများကို တင်ပြရန် နောက် ခံအကြောင်းအရာကို မည်သို့အသုံးပြုထားသနည်း။

- 11.** စိတ်ကူးယဉ်မဟုတ်သည့်စကားပြေတွင် စာရေးဆရာ အနည်းဆုံးနှစ်ဦးက စာဖတ်သူစိတ်ဝင်စားမှုအား ဆွဲကိုင်ထားနိုင်ရန် ဟာသကို အသုံးပြုထားကြပုံကို နှိုင်းယှဉ်ပါ။

- 12.** သင်လေ့လာခဲ့သည့် စိတ်ကူးယဉ်မဟုတ်သည့်စကားပြေရေးသားချက် အနည်းဆုံးနှစ်ချက် ကို ရည်ညွှန်းပြီး ရေးသားချက် အကြောင်းအရာ ပေါ်ပေါက် လာစေရန် ရူပကအလင်္ကာနှင့် ဥပမာအလင်္ကာတို့ကို အသုံးပြုနိုင်ပုံကို ဆွေးနွေးပါ။